

НАЦИОНАЛЬНАЯ АКАДЕМИЯ НАУК КЫРГЫЗСКОЙ  
РЕСПУБЛИКИ

ИНСТИТУТ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

Диссертационный совет Д. 10.07.340

На правах рукописи

УДК 494.3: 494.3 (575.2)

СУЛАЙМАНОВА ЛИРА СУЛАЙМАНОВНА

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ НАРОДНЫХ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ  
ТЕРМИНОВ В ТОПОНИМИИ КЫРГЫЗСТАНА

10.02.01. – кыргызский язык; 10.02.06 – тюркские языки

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук

Бишкек - 2007

Работа выполнена на кафедре мировых языков Кыргызско-Российского Славянского университета

**Научный руководитель:** доктор филологических наук, профессор Орузбаева Б.О.

**Официальные оппоненты:**

доктор филологических наук, профессор Жапаров Ш.Ж.  
кандидат филологических наук, доцент Конкобаев К.К.  
кандидат географических наук, доцент Карамолдоев Ж.Ж.

**Ведущее учреждение** – кафедра кыргызского языкознания Кыргызского национального университета им. Ж.Баласагына

Защита состоится « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2007 г. в \_\_\_\_\_ часов на заседании диссертационного совета Д. 10.07.340 по защите докторских (кандидатских) диссертаций по специальности 10.02.01 – кыргызский язык; 10.02.06 – тюркские языки при Институте языкознания НАН КР (соучредитель – Кыргызский государственный университет им. И.Арабаева) по адресу: 720071, г. Бишкек, пр. Чуй, 265 а.

С диссертацией можно ознакомиться в Центральной научной библиотеке Национальной академии наук Кыргызской Республики

Автореферат разослан « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2007 г.

Председатель диссертационного совета \_\_\_\_\_

Ученый секретарь диссертационного совета \_\_\_\_\_

Согласовано:

Начальник отдела НАК \_\_\_\_\_

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Географические термины и топонимы с давних пор привлекают внимание исследователей. Топонимы отражают физико-географические особенности местности, содержат сведения о произошедших исторических событиях, об особенностях общественной, экономической и культурной жизни населения. Географические же термины являются основой топонимии, которые определяют смысловое содержание топонимов.

**Актуальность диссертационного исследования** обусловлена, прежде всего: 1) недостаточной изученностью поставленной проблемы; 2) потребностью в лингвистическом анализе народных географических терминов, не являвшихся ранее предметом специального научного исследования; 3) необходимостью комплексного изучения географической терминологии с учетом информации о географии, истории и языковой среде. Комплексное описание географической терминологии послужат частичному решению некоторых вопросов, связанных с историей формирования лексической системы кыргызского языка, взаимодействия языков в топонимии Кыргызстана, осуществлявшихся в разное время.

Актуальность исследования географической (топонимической) терминологии заключается, прежде всего, в том, что подобное научное исследование дает возможность наглядно проследить закономерности развития, функционирования и ареального размещения народных географических терминов (НГТ), особенности их структуры и семантики.

**Цель работы** - комплексное описание кыргызских народных географических терминов в аспекте их формирования и функционирования, систематизация и выявление закономерностей образования. Изучение топонимов и географических терминов актуально и для решения сложных вопросов истории, этнологии, исторической географии, лексикологии и истории кыргызского языка.

Поставленные цели определяют постановку и решение конкретных **исследовательских задач**:

- выявление народных географических терминов;
- рассмотрение материала с привлечением различных исторических и лингвистических сведений в сопоставлении с языками, взаимодействующими на исследуемой территории;
- установление истоков формирования народных географических терминов;
- уточнение ареала народных географических (топонимических) терминов;
- выяснение роли географических терминов в формировании топонимов Кыргызстана в целом;
- выявление тематических и лексико-семантических групп с целью определения места географической терминологии в лексической системе кыргызского языка;

- описание словообразовательных особенностей народных географических терминов.

**Методы исследования.** Исследование осуществлялось с помощью следующих методов и приемов: описательного, сопоставительного, сравнительно-исторического, ареального, комплекса лингвистических методов исследования, основными из которых являются лексико-семантический и структурно-словообразовательный. Семантические аспекты описания потребовали частичного применения компонентного анализа. Также были использованы приемы картографического, источниковедческого и статистического анализа.

**Научно-теоретической основой работы** явились основные научно-теоретические положения, разработанные видными учеными, как В.В.Виноградов, А.Н.Кононов, А.А.Реформатский, Н.А.Баскаков, Э.В.Севортян, А.М.Щербак, В.А.Никонов, Б.А.Серебренников, К.Тыныстанов, К.К.Юдахин, И.А.Батманов, Б.М.Юнусалиев, Б.О.Орузбаева, Д.Шукуров, А.Зайончковский, Э.Р.Тенишев, А.Т.Кайдаров, Т.Ж.Жанузак, Ю.Д.Апресян, В.Г.Гак, А.В.Суперанская, Н.В.Подольская, Э.Р.Кузнецова, Г.Ф.Саттаров, О.Т.Молчанова, Ф.П.Филин, К.М.Мусаев и др.

Специфика исследования обусловила необходимость использования работ по истории, географии, этнографии Кыргызстана - Н.А.Северцова, А.Н.Куропаткина, В.В.Радлова, Н.И.Аристова, В.В.Бартольда, А.Н.Бернштама, С.М.Абрамзона, Н.Я.Бичурина, Ч.В.Валиханова, Э.М.Мурзаева, С.У.Умурзакова, В.М.Плоских, В.П.Мокрынина, Т.К.Койчуева и др.

**Материалы исследования.** Топонимический материал (около 800 географических терминов, а также более 4000 топонимов) собран из различных источников: отдельных рукописных и печатных работ, картографических материалов, статистических сведений, различного рода словарей, местной периодической печати. Были использованы факты и сведения, содержащиеся в трудах историков, географов, этнографов и языковедов, а также свидетельств исследователей и путешественников 19 в. Н.А.Северцова, А.Н.Куропаткина и др. На основе этих материалов впервые была создана картотека и издан Кыргызско-русский словарь народных географических терминов Кыргызстана, насчитывающий около 800 терминов (2002).

**Научная новизна исследования** состоит в том, что впервые в наиболее полном виде собраны и систематизированы народные географические термины, определяется роль и место географической терминологии в топонимике Кыргызстана. В историческом плане в сравнении с другими тюркскими языками анализируются результаты взаимовлияния исконных и иноязычных топонимических систем Кыргызстана. В научный оборот вводится ряд географических терминов, не изучавшихся с точки зрения топонимической науки. Выявлены лексико-семантические и тематические группы географических терминов, изучены родо-видовые отношения между ними. Определены основные структурно-

словообразовательные модели, показаны особенности формирования кыргызской народной географической терминологии.

**Практическая значимость работы.** Данные диссертации могут быть использованы при комплексном изучении кыргызской географической терминологии, при разработке спецкурсов и спецсеминаров, посвященных региональной и исторической лексикологии, диалектологии, лингвистической географии, вопросам кыргызской ономастики, системным отношениям в лексике, проблемам словообразовательного анализа. Результаты исследования могут учитываться при составлении терминологических, диалектных и этимологических словарей кыргызского языка.

**Основные положения, выносимые на защиту:**

- истоками становления и развития кыргызской географической терминологии явились собственные языковые ресурсы и заимствования из других языков. Народные географические термины, состоящие из исконной и заимствованной лексики, демонстрируют прошлую генетическую связь тюркских народов и культурно-экономические контакты разносистемных языков в историческом прошлом;

- роль народных географических терминов в формировании кыргызской топонимии страны значительна - они раскрывают содержание топонимов, отражая физико-географические реалии страны;

- народные географические термины, бытующие в кыргызском языке, при выделении тематических групп по смысловому значению подразделяются на 2 обширных класса: природные географические термины и географические термины, связанные с деятельностью человека, где каждый класс включает несколько лексико-семантических подгрупп;

- лексико-семантический и структурно-словообразовательный анализ показал, что географическая терминология (исконная и заимствованная) развивается по общепринятым закономерностям кыргызского словообразования. Термины обладают всеми формальными (морфологическими) и содержательными (смысловыми) признаками слов и словосочетаний общенародного языка.

**Публикация и апробация работы.** Материалы и основные положения диссертационного исследования были изложены в докладах и сообщениях на научных конференциях: III научной конференции КРСУ (Бишкек, 1996), Международной научно-практической конференции «Образование в XXI веке: ценность и перспективы» (Бишкек, 2002), Межвузовской научно-методической конференции «Второй иностранный язык: современные технологии обучения» (Бишкек, 2003). Основные положения отражены в 7 научных публикациях, в том числе в Вестнике КРСУ (2003), научном сборнике АН Кыргызстана «Социальные и гуманитарные науки» (2001), сборнике научных трудов факультета международных отношений КРСУ (2005), Вестнике Казахского университета международных отношений и мировых языков имени Абылай хана (2006) и др. Составлен Кыргызско-русский словарь народных

географических терминов Кыргызстана - около 800 терминов (Бишкек, 2002. 4,1 п.л.).

Диссертация обсуждена на объединенном заседании языковых кафедр КРСУ, кафедр кыргызского языкознания КНУ им. Ж. Баласагына и кыргызского языка при Институте Государственного языка и культуры КГУ им. И. Арабаева.

**Структура диссертации.** Диссертационное исследование состоит из введения, двух глав, заключения, списка сокращений, указателя использованных источников, 2-х приложений.

**Во введении** рассматривается состояние изучения кыргызской ономастики, дается краткий обзор литературы по вопросам топонимики. Отмечается малоизученность народной географической терминологии, обосновывается актуальность исследования, определяются цели и задачи, аргументируются научная новизна и практическая значимость исследования, излагаются основные положения, выносимые на защиту, указываются формы апробации, а также приводится физико-географическое описание Кыргызстана.

**В первой главе** - «Пути становления и развития народной географической терминологии Кыргызстана: история изучения, структура и семантика» - рассматриваются истоки формирования кыргызских народных географических терминов (НГТ), как заимствованных, так и исконно кыргызских, этапы их развития, начиная с древнейших времен, прослеживаются пути и способы передачи заимствованных слов. Изучается проблема формирования и функционирования кыргызской терминологии, проводится краткий анализ историко-географических сведений о топонимии Кыргызстана, определяется место народной географической терминологии в общей системе терминологии в кыргызском языке.

Большое влияние на разработку проблем кыргызской ономастики оказывали и продолжают оказывать работы известных ученых В.А.Никонова, А.В.Суперанской, А.Н.Кононова, О.Т.Молчановой, Г.И.Донидзе, Г.К.Конкашпаева, Т.Ж.Жанузакова, А.А.Абдрахманова, Г.Ф.Саттарова и др.

Ономастика Кыргызстана явилась объектом лингвистического изучения в исследованиях Б.М. Юнусалиева, Б.О.Орузбаевой, Ш.Ж.Жапарова, А.Идрисова, К.Ашыралиева, Д.И.Исаева, К.К.Конкобаева, Н.П.Бутенко, И.Б.Молдобаева, Ж.Мукамбаева и других. Последний период характеризуется активизацией ономастических исследований, отмечается увеличение публикаций специальных работ по кыргызской ономастике. Появляются отдельные работы по антропонимии, этнонимии, зоонимии, оронимии. В ряде статей рассматривались отдельные вопросы географических терминов, однако, народная географическая терминология, формирующая топонимию Кыргызстана, не была предметом специального лингвистического исследования. Развивая взгляды предшественников, мы предприняли

попытку более углубленного изучения географической терминологии Кыргызстана.

Кыргызская географическая (топонимическая) терминология складывалась в течение многих веков, так как в ее состав входят термины, по своему происхождению относящиеся к разным историческим периодам, иноязычные, свидетельствующие о пребывании здесь разных племен и народностей. Миграция племен, многолетнее сосуществование различных народностей нашли непосредственное отражение в народных географических терминах. Особенности этнической истории территории обусловили наличие здесь разнообразных по языковой принадлежности народных географических терминов. Народная географическая терминология рассматривается в следующих группах: 1) тюркский, включающий в себя древнетюркский пласт, а также собственно кыргызский; 2) иноязычный пласт, состоящий из иранского, арабского и русского подпластов. Кроме того, отдельно рассмотрены параллели в географической терминологии с южносибирскими тюркскими и монголо-бурятскими языками.

Окружающая природа, образ жизнедеятельности кыргызского народа наложили отпечаток в формировании географических терминов. Значительное число в кыргызской топонимической терминологии занимают термины-метафоры, большую часть из которых составляет анатомическая лексика. Из исследованных нами географических терминов около 50 являются метафоричными, 39 из них обозначают части тела человека и животных. К примеру, термин *баш* (букв. голова) широко употребляется для обозначения верховьев рек, горных вершин. Термин *бел* (букв. поясница, талия) обозначает горный хребет, широкий горный перевал; *богоз* (*богуз*) (южн., букв. горло, глотка) горный проход, место схождения ложбин; узкий пролив; *боор* (букв. печень) склон горы; *төш* (*дөш*) (букв. грудь) часть горы выше подошвы, нижняя часть склона, пригорье; *тумшук* (букв. клюв, нос) мыс, длинный отрог горы, продолговатый выступ предгорья и др. Кроме того, к терминам-метафорам, содержащих анатомическую лексику относятся: *ооз* (букв. рот) вход в ущелье; выход горной реки на равнину; *тамак* (букв. горло) устье реки; вход в ущелье; *жал* (букв. грива) вал, гряды; гребень горы; *жото* (букв. хребет) гребень горы, горный хребет; *жүрөкчө* (букв. сердце) небольшой холм в горной местности; *көз* (булактын көзү) (букв. глаз) место выхода воды в источнике; *кулак* (букв. ухо) разветвление арыка; *моюн* (букв. шея) узкая полоса воды, перешеек; *мурун* (букв. нос) мыс, вершина горы, пик; *ооз* (букв. рот) вход в ущелье; выход горной реки на равнину; *таман* (букв. подошва) дно реки, озера; ущелье и др. Все перечисленные выше термины имеют широкий ареал распространения не только в топонимии Кыргызстана. Большинство из них являются общетюркскими и имеются во всех современных и древних тюркских языках. На это указывает общность семантики, фонетическое

оформление, ареалы распространения, а потому их можно отнести к древнему пласту народной географической терминологии Кыргызстана. Что касается общности названий частей тела, то это вообще характерно для языковых групп алтайской семьи. Анатомическая лексика является одной из наиболее устойчивых разрядов лексики и представляет древний пласт в лексике тюркских языков.

Физико-географические условия местности способствовали появлению специализированной географической терминологии, такой как равнинная, рельефная, болотная, детализированная терминология водных объектов, а разнообразные стороны хозяйственной и этнокультурной деятельности человека нашли отражение в хозяйственно-бытовой географической терминологии (ирригационная, промышленная, сельскохозяйственная, транспортная и др.).

Места древнего поселения кыргызов были удобными и благоприятными для развития скотоводства, земледелия и ремесленничества. Основным типом ведения хозяйства кыргызов издревле было кочевое скотоводство, что обусловлено своеобразными природно-экономическими условиями, связанными с горным характером рельефа. Традиционный многовековой способ хозяйствования оказал влияние на формирование *терминов пастбищ*. Кыргызы искусно использовали природные особенности своей земли в ведении хозяйства. Своеобразие климата республики, разумное использование природных ресурсов обуславливает необходимость постоянных перегонов скота по сезонным пастбищам. Такая кочевка, называемая вертикальной, способствовала посезонному распределению пастбищных угодий: зимних, летних, весенне-осенних пастбищ.

Весенне-осенние пастбища расположены в основном в Иссыккульской, Чуйской, Таласской, Ферганской долинах и Центральном Теңиртоо. К осенним пастбищам относятся: *күздөк*, *күздөө*. Весенними пастбищами являются *бөксө* (также может выступать в значении – предгорье); *жаздоо*; *көктөө*.

Летние пастбища расположены на высоте 2000-4000 м над уровнем моря в Таласском, Чаткальском, Ферганском, Тонском хребтах; в Иссыккульских сыртах; в Каракужурской, Аксайской, Сусамырской и др. высокогорных долинах. К этим пастбищам, расположенным в высокогорной зоне, относятся: *жайлак*. Самым распространенным термином является *жайлоо* - летовка, летнее высокогорное пастбище.

Зимние пастбища расположены на южной стороне у предгорий Аксайской, Ортосыртской, Таласской, Алайской и др. долин, где даже зимой животные находят в снегу кормовые травы. К ним относятся *байтак* - (бат.) место, удобное для зимовки скота в предгорье или в горах; *кыштоо* - зимовка, зимнее стойбище, зимнее пастбище; *тебин* (*тебинди*) - зимнее пастбище; место, где трава вытоптана скотом (обычно о лошадях, разрывающие копытом снег, для добывания корма).

Пастбища делятся на отдаленные (расположенные далеко от населенных пунктов), к примеру, *отор* – «отдаленное зимнее пастбище» и ближние (близко к населенным пунктам), напр., *өрүш* – «горное пастбище вблизи айыла (аула), выгон», предгорные (между отдаленными и ближними). Высокогорными пастбищами являются *эгиз* и *төр* (букв. почетное место).

Вызывают интерес термины пастбищ, имеющие цветное обозначение: *ала* (букв. «пестрый, разноцветный, пегий») комплексная равнина, где выделяются пятна разных почв и растительности; *боз*, *бозоң* (букв. серый, землистый) сухая степь, покрытая ковылем, полынью и др.; *көк* (букв. зеленый) местность с зеленой растительностью; зеленое пастбище. Безусловно, образование географических терминов по признаку цвета обусловлено видом пастбищ, растительного покрова пастбищных угодий. На вид растительного покрова пастбищ указывают следующие термины: *от* – трава; *от жер*, *отток жер* - пастбище с хорошим подножным кормом; *кырык* - (южн.) низкотравное пастбище; *жашаң* (досл. зеленый, молодой (о траве) - зеленый луг; *өлөң* (досл. осока) луг; место, изобилующее травой, осокой. К исконно кыргызским пастбищным терминам можно отнести также: *жайыт* - пастбище, выгон; *алайы* - (батк.) удобное для скота место, изобилующее травой; *булан* - степь, поле, где много травы и др.

В ходе исторического развития кыргызский язык испытывал благотворное воздействие других языков. Особое место занимают иранские заимствования, сыгравшие заметную роль в формировании кыргызского языка. В топонимии имеются заимствования из иранского языка, широко распространенные на всей территории Кыргызстана, к примеру: *абад* (*абат*) населенный пункт, благоустроенное, заселенное место; *дайра* (*дарья*) крупная полноводная река (употребляется для обозначения больших рек); *дере* (на юге *дара*) ущелье, теснина, овраг; *долон* горный проход; *дөрөө* горный проход; *кемер* подмытый водой берег, круча; обрыв; склон горы; *кент* поселение; город; *көрүстөн* кладбище; *күмбөз* купол; мавзолей; *ылай* (*лай*) ил, грязь, мутная вода, жидкая грязь; *чалдыбар* руины, развалины, остатки древних поселений; *чарбак* крепость, усадьба; фруктовый сад; *шаар* город; *шор* (*шоро*) солончак, пересыхающее летом соленое озеро и др.

Все эти термины не только широко распространены и понятны на всей территории Киргизии, но и имеют параллели в других тюркских языках. Кроме того, выделены термины, которые в большей степени распространены на юге Кыргызстана, вошедшие в кыргызский язык через посредство таджикского языка. Например, *чашма* (*чешме*) источник; *биабан* (*бийаван*) пустынная степь; пустыня; *бостон* плодовый сад; цветник; огород; *даңги* теснина, каньон, узкое ущелье; *даш* (*дашт*) пустыня; степь; равнина; *жаңгел* лес, лесная чаща; заросли кустарника;

*шакиана* участки в горах с деревянистыми растениями среди камней (боярышник, карагана и др.) и т.д.

Всего в кыргызской географической (топонимической) терминологии выявлено 52 термина, заимствованных из персидского языка. В большинстве своем они распространены на юге Кыргызстана, что объясняется давними культурно-экономическими контактами южных кыргызов с таджиками и узбеками.

Арабских заимствований в кыргызской географической терминологии сравнительно небольшое количество. Это объясняется поздним проникновением арабизмов в кыргызский язык, кроме того, значительную часть арабизмов составляют слова религиозного содержания. Тем не менее, было выделено 15 географических терминов арабского происхождения: *авиз* (южн.) небольшой искусственный водоем для хозяйственных нужд; *алкым* (досл. горло, глотка) предгорье; место схождения подошвы горы и долины, откуда вытекает горная речка; *анаар* (южн.) большой арык; *бейит* могила; *кала* (*калаа*) крепость; город; *маала* квартал города, селения; *мазар* могила, кладбище; священное место; место паломничества; *рабат* предместье; окраина города; пограничное укрепление и другие.

В формировании топонимии Кыргызстана большую роль сыграл русский язык. С появлением первых русских поселений в Кыргызстане со времен присоединения к России во второй половине XIX века активизировались языковые контакты между кыргызами и русскими. Близкие контакты местного населения с русскими переселенцами обогатили лексику кыргызского языка. Это коснулось и топонимии края – появляются русские названия пиков, хребтов, ледников и других географических объектов. Однако следует отметить, что русских топонимических терминов, употребляемых в кыргызском языке, сравнительно небольшое количество, что нельзя сказать о топонимах (в местах, где проживает русское население, обычно употребляются термины и топонимы русского происхождения). Видимо это объясняется тем, что кыргызская географическая терминология была настолько хорошо развита, что не нуждалась в замене их русской лексикой. В Кыргызстане, где проживает многонациональное население и присутствует кыргызско-русское двуязычие, образовалась двойная кыргызско-русская географическая терминология и параллельно существуют две топонимические системы.

Через посредство русского языка в кыргызский язык проникают международные научные географические термины, представленные латинским, греческим, английским, немецким и другими языками.

Что касается кыргызско-монгольских языковых параллелей, то к настоящему времени разграничение кыргызско-монгольских элементов и установления монгольских заимствований вызывает затруднение, так как вопрос монгольских заимствований не получил окончательного

объяснения. Возможным объяснением общности кыргызско-монгольских лексико-грамматических элементов является их генетическая связь.

Анализ и краткий обзор историко-географических сведений топонимического материала Кыргызстана показал, что история кыргызской топонимики и географической лексики связана с формированием кыргызской народности, формированием общенародных черт кыргызского языка, а потому зачатки зарождения географической терминологии восходят к глубокой древности. В этом многовековом процессе принимали участие представители самых различных народов и языков. Истоками становления и развития кыргызской географической терминологии явились собственные языковые ресурсы, а также заимствования из других языков. В количественном соотношении географические термины арабского и персидского происхождения составляют небольшое количество, еще меньше терминов русского происхождения.

Подчиняясь законам кыргызского словообразования, заимствованная терминология становится неотъемлемой частью словарного состава кыргызского языка и в практическом употреблении не вызывают впечатления заимствованности.

**Вторая глава** – «Лексико-семантический и словообразовательный анализ народных географических терминов в топонимии Кыргызстана» - посвящена описанию тематических и лексико-семантических групп народных географических терминов и выявлению их лексических и семантических особенностей.

Терминология на современном этапе представляет собой не просто совокупность разнородной терминологической лексики, а совокупность упорядоченную и системно организованную. В географической (топонимической) терминологии исследуемой территории отражаются все стороны реальной действительности: географические особенности страны, материальная и духовная жизнь народа. По своей семантической мотивированности кыргызские народные географические термины делятся на два тематических класса: 1. Природные географические термины, отражающие природно-географические признаки реалий, куда входят: ландшафтные; гидрографические (в том числе гелографические); орографические; геоботанические термины. 2. Географические термины, связанные с деятельностью человека, включающие: типы поселений и жилищ; культовые и надгробные сооружения; хозяйственно-бытовые. Каждый из этих классов подразделяется на тематические группы. Всего основных тематических групп отмечено 8, однако каждая из этих групп, в свою очередь, подразделяется до 40 семантических подгрупп.

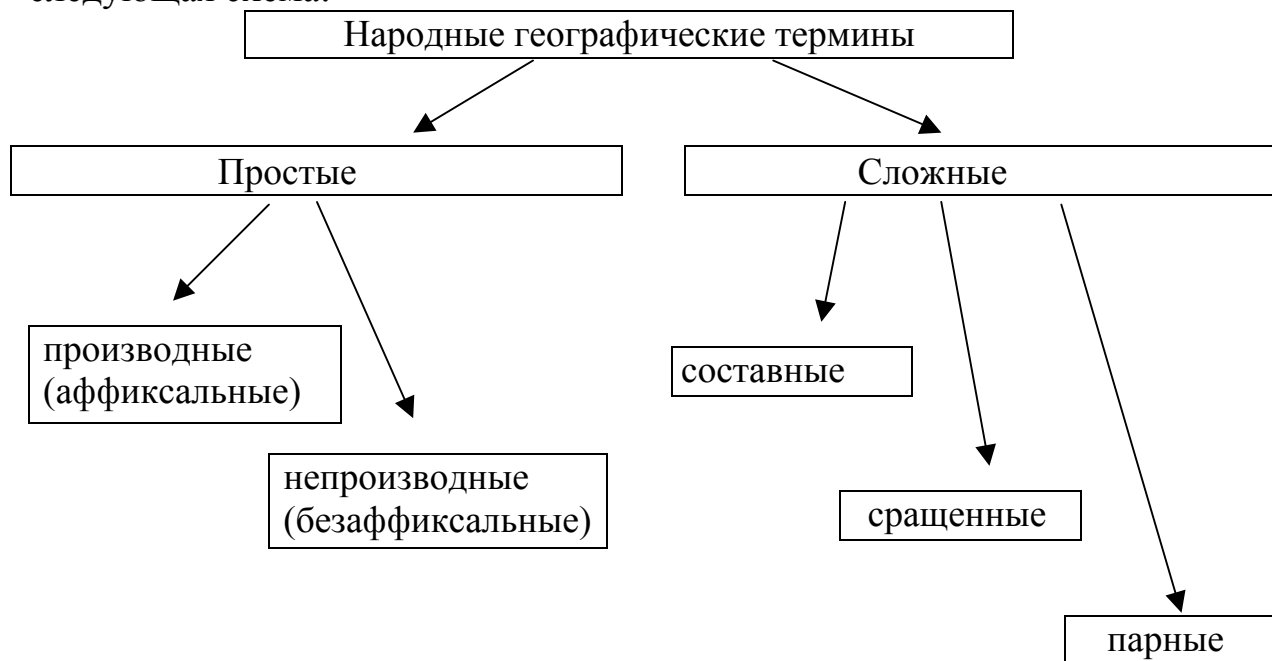
Некоторые НГТ в силу их многозначности могут входить сразу в несколько тематических групп, например, *өзөн* не только река, но и горная долина по которой она протекает. К группе полисемичных географических терминов можно отнести:

<i>айрык</i>	→ расщелина; ложбина, между двумя возвышенностями; → место слияния двух горных рек;
<i>ача</i>	→ развилина, развилка; место впадения притока или → разделения русла на протоки; → широкая ложбина, долина (южн. д.);
<i>жыбыт</i>	→ небольшой овраг, ложбина, впадина; → русло, ложе ручья;
<i>жылга</i>	→ длинная впадина, ложбина, балка, овраг; → речка, ложе ручья;
<i>кол</i>	→ речная долина; → рукав, приток, русло реки, река;
<i>кысык</i>	→ теснина, горное ущелье, узкий проход; → пролив;
<i>мойнок</i>	→ крутой горный перевал; → перешеек, тесный участок реки;
<i>ооз</i>	→ вход в ущелье; → выход горной реки на равнину;
<i>сай</i>	→ сухое русло небольшой реки, малая горная река; → ложбина, ущелье;
<i>сандык</i>	→ межгорная котловина; → глыбовые горы;
<i>тороо</i>	→ рукав реки, развилка, разветвление; → отрог хребта;
<i>чат</i>	→ удлиненная каменистая возвышенность; часть горы → междуречье; разветвление реки;

Все эти термины находятся на периферии и пересечении двух тематических групп географической лексики: они одинаково могут включаться и в гидрографические, и в орографические группы терминов.

Народные географические термины были подвергнуты словообразовательному анализу и выделению продуктивных способов словообразования. Словопроизводство в народной географической терминологии идет по известным в современном кыргызском языке моделям. С точки зрения структуры и словообразования, все кыргызские

народные географические термины делятся на: производные (корневые) и производные. Производные в свою очередь делятся на простые (корень + аффикс) и сложные производные. К сложным производным географическим терминам относятся: сращенные, составные, парные. Классификацию кыргызских НГТ по структуре иллюстрирует следующая схема:



Среди кыргызских географических терминов доминируют простые производные. Географическую терминологию Кыргызстана составляют слова, выраженные именами существительными, прилагательными, глагольными формами, иногда наречием.

Статистический анализ показал, что наиболее многочисленную группу корневых НГТ составляют орографические и гидрографические термины, что объясняется физико-географическими особенностями страны: горно-равнинный ландшафт с множеством водных объектов.

К непроизводным относятся: оронимы - *адыр, аска, боом, бөк, жал, жар, зоо, тоо, бел, дөң, дөбө, жай, айыш, аң, коо, куй, кыр, кыя, обо, оең, ой, ор, өр, сырт, өрөөн, түз, чап, чат, чоку, чың, эгиз; гидронимы* - *көл, суу, арык; гелонимы* - *саз; дримонимы* - *токой, бак; инсуллонимы* - *арал; ойконимы* - *айыл, абад, кала; агронимы* - *дың; дромонимы* - *жол* и многие другие, выраженные именем существительным; оронимы, выраженные именем прилагательным - *ала, боз, жазы, кара, таз, такыр, көк, түз* и др.

В реферируемой работе мы обзорно попытались установить количественное соотношение структурных типов односложных корней и основ (ОКО) на материале кыргызских НГТ. Среди кыргызских географических (топонимических) терминов, нами было обнаружено преобладание структурного типа СГС. Из рассмотренных нами 272

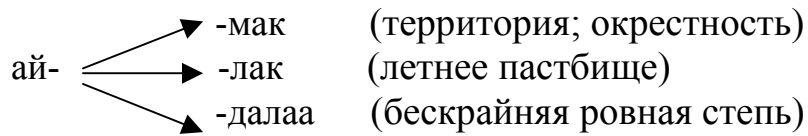
односложных корневых слов 61 восходят к структуре типа СГС, затем следуют типы СГСГС (52), ГСГС (31), СГСГ (19), ГССГС (14), ГССГ (11), СГГС (8), ГС (7), СГГ (5), ГСГ (5), СГСС (4) и т.д., а самыми малочисленными являются слова типа ГСС, СГСГ, ГСГГ, ГСГСГ – всего по одному примеру.

Хотелось бы отметить, что многосложные корневые термины по сравнению с ОКО многочисленны, но они менее продуктивны. В приведенных ниже примерах видно, что от однословных корневых основ образуются лексические единицы с самостоятельной семантикой:

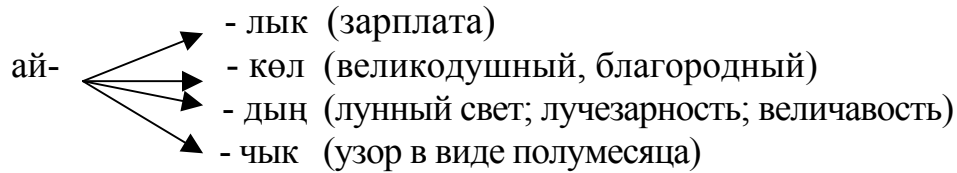


Однако по этим схемам не должно сложиться впечатление, что эти корни образуют только термины топонимического значения – их возможности намного шире. Возьмем, к примеру, корень *ай-* (имеющий конкретное значение - *луна, месяц*, а также абстрагированное понятие - *мир*;

*вселенная*, послуживший основанием для образования народных географических терминов:



Корень *ай-* является не только богатным материалом для образования НГТ, но и базой для образования лексем с иной семантикой:



Производные НГТ делятся на простые и сложные производные. Преобладающим типом словообразования является аффиксация. Исследованный материал позволяет говорить о том, что простые по структуре аффиксальные термины, распространенные преимущественно в оронимии, гидронимии, микротопонимии, характеризуется многообразием аффиксов, среди которых наиболее продуктивными являются аффиксы:

- аффиксы наличия, преобладания, качества, свойства *-лы/-ды/-ты*, с различными фонетическими вариантами *-лык* (*-лик, -лук, -лүк*), *-дык* (*-дик, -дук, -дүк*), *-тык* (*-тик, -тук, -түк*), *-луу* (*-дуу, -туу*). Среди кыргызских НГТ нами были отмечены простые производные с аффиксом: *томпоктук* (бугор), *тегиздик* (равнина), *түздүк* (степь, равнина), *кечмелик* (брод), *шабырлуу* (местность, покрытая мелким камышом), *кумдук* (песчаник), *саздык* (болотистое место) и др.;

- аффикс *-ма*, образующий существительные от глагольных основ: *жайма* (широкая пойма реки, низменность = от глаг. *растилаться, распротереться*), *жайылма* (пойма, приречная равнина = возвр.-страд. *раскинуться, распротереться*), *сормо* (трясина = от глаг. *засасывать*), *жалама* (гладкая, ровная местность без шероховатостей = от глаг. *вылизывать*), *жантайма* (косогор = от глаг. *покоситься, скривиться набок*), *куйма* (приток реки = от глаг. *наливать, вливаться, впадать*), *бүгүлмө* (изгиб реки = возвр.-страд. *сгибаться*), *оюлма* (южн. горная дорога, тропа = страд. *выдалбливать*), *эшме* (река с крутыми изгибами = от глаг. *вить, свивать; разорвать*), *кулама* (скат, уклон = от глаг. *свалиться, рухнуть*), *жылбышма* (осыпь, каменистые россыпи на склонах и на плоских вершинах плато = от глаг. *сдвигаться, скользить, соскальзывать*), *сокмо* (узкая тропинка = от глаг. *плести; класть*),

*жарма* (расщелина = от глаг. *колоть, раскалывать*), *шаркыратма* (водопад = от глаг. *бурлить, грохотать*) и др.;

- аффикс *-оо/-уу*, образующий имена действия: *кечүү* (брод, мелкое место); имена, указывающие место назначения: *кыштоо* (зимнее пастбище, зимовка), *жайлоо* (летовка, летнее пастбище), *күздөө* (осеннее пастбище), *көктөө* (весеннее пастбище), *жандоо* (склон горы) и др.

Малопродуктивные словообразовательные аффиксы несколько идентичны с непродуктивными. Отличительные признаки малопродуктивных и непродуктивных аффиксов почти совпадают – образуемые ими малое количество слов; не способность в настоящее время образовывать новые слова; в некоторых словах основа сохраняет лексическое значение. В настоящей работе мы объединили их в одну группу:

- аффикс *-ча*, с уменьшительным значением: *булуңча* (заводь), *дөбөчө* (холмик), *жыбытча* (небольшой овраг; ложе ручья), *жылгача* (небольшая ложбина; ложе ручья), *каналча* (маленький канал), *обочо* (небольшая возвышенность, холм), *тектирче* (небольшое горное плато), *шаарча* (городок), *жонокчо* (гребень невысокой горы), *бакча* (небольшой сад), *белесче* (небольшой отрог) и др. Несмотря на широкое употребление аффикса *-ча*, он не является продуктивным, так как им не образуются новообразования с новым лексическим значением;

- аффикс *-ык*, образующий имена от глагольных основ: *жарык* (трещина, теснина), *кысык* (теснина, узкий проход; пролив), *кырык* (южн. низкотравное пастбище), *жалак* (углубления, образуемые вследствие вылизывания животными солонцеватой почвы), а также указывающие на качество, свойство, к примеру, *жазык* (равнина) и др.;

- аффикс *-чык*, образует слова с уменьшительным оттенком в значениях: *көлчүк* (озерко; лужа), *борчук* (небольшая острая скала на вершине горы), *урчук* (узкий отрог горы) и др.;

- отглагольно-именной аффикс *-гак/-как (-ак/-ык)*, образующий имена со значением свойства, качества: *баткак* (топкое место, жидкая грязь), *баскак* (небольшая седловина на горном перевале), *дөңгөк* (небольшая возвышенность, холмик), *чалкак* (широко раскинувшийся пологий склон горы) и др.

- аффикс *-лак/-дак*, со значением обилия, наличия, качества, свойства: *кумдак* (песчаник), *таштак* (каменистая местность), *саздак* (болотистое место), *шордок* (солонцеватая почва) и др.;

- аффикс *-аң/-ың*, образует имена, указывающие на качество, свойство: *түзөң* (равнина, поляна), *кезең* (горная впадина, седловина, перевал), *борпоң* (рыхлая, мягкая почва) и др.;

- именной аффикс *-дың*: *ойдуң* (низменность, впадина, котловина), *айдың* (горное озеро с прозрачной водой; пустынная безлюдная местность; место, освещенное лунным светом) и др.;

- аффикс *-мак*, со значением наличия: *будурмак* (бугор, холм, мелкая возвышенность), *адырмак* (холмистая местность, увалы), *өтмөк* (брод, проход), *сокмок* (тропинка) и др.

На исследуемой территории встречаются единичные термины, образованные при помощи отглагольно-именного аффикса *-ыш*, например, *жөлөнүш* (небольшой склон, небольшое возвышение), *конуш* (становище, место расположения айыла), *айрылыш* (развилка дороги; разветвление реки), *куюлуш* (слияние рек; нагромождение щебеня на склоне гор). И хотя эти аффиксы в кыргызском языке являются продуктивными, небольшое число образованных ими НГТ говорит об их непродуктивности в образовании топонимической терминологии.

Вызывают интерес редкоупотребительные аффиксы, которые относятся к группе непродуктивных аффиксов. Например, корневая морфема термина *өткөөл* - горный проход; брод, переправа (от *өт-* (переходить) + аффикс *-көөл*) сохранила свою лексическую самостоятельность, а данный аффикс не соотносится с другими корневыми основами.

К редкоупотребительным аффиксам относятся также именной аффикс *-ал/-ыл*: *арал* (остров); именной аффикс *-ат/-ыт*: *колот* (лог, узкая горная долина), *буйгат* (ложбина на склоне горы), *жайыт* (пастбище, выгон), *кашат* (высокий берег); именной аффикс *-сө/-сөө*: *бөксө* (предгорье; весеннее пастбище), *дөңсөө* (небольшая возвышенность), *каксоо* (каменистое, покрытое галькой или песчаное сухое место); именной уменьшительного значения аффикс *-га/-ка*: *жылга* (ложе ручья; длинная впадина, овраг), *буйга* (укрытие, укромное место), *жырака* (щель), *кырка* (ряд горных цепей), *зоока* (утес, скала), *жөлөңкө* (пологий склон между равниной и крутым подъемом), *капка* (ущелье); аффикс *-ган*, присутствующий в составе отглагольных имен причастного происхождения, например, *куйган* (устье реки; место впадение реки в озеро) и др.

Не все аффиксы можно считать мертвыми, некоторые аффиксы, оставаясь продуктивными, могут обнаруживаться в составе окостеневших, архаичных производных основ. Другие же, не являясь мертвыми, могут оставаться непродуктивными. Например, ныне неразложимые основы *айрык* (горная ложбина; место слияния горных рек), *айыр* (развилка), в которых утратило лексическое значение не только корень *ай-*, но и аффикс *-ыр/-ры*.

Из приведенных примеров видно, что многие географические термины являются производными существительными, образованными от непрямых путем прибавления к корню словообразовательных аффиксов. Термины образуются путем присоединения к основе одного (напр., *көл+мө*) или нескольких (*кеч+ме+лик*) аффиксов, однако следует

отметить, что чаще всего в словообразовании терминов участвует лишь один аффикс.

Понятие «народная географическая терминология» включает в себя не только общенародные нормированные географические термины, но и ненормированные диалектные, региональные разновидности. Лексико-семантическая классификация позволила отметить, что большинство народных географических терминов являются диалектными. Такие термины как *жалак* (солонцеватая почва; большие углубления, образуемые вследствие вылизывания животными солонцеватой почвы), *сокмо* (*сокмок*) (узкая тропинка), *как* (углубление, оставшееся от высохшего болотца; яма, где задерживается дождевая вода), *мукур* (короткая, пересыхающая летом речка, теряющаяся в песках), *тебин* (*тебинди*) (пастбище; место, где трава вытоптана скотом) и др. определяют узкоспецифические черты объекта. На появление диалектных узколокальных терминов в кыргызской топонимической терминологии влияет территориальность, конкретная географическая среда, особенности природных условий или иноязычность их происхождения. К примеру, термины *авиз* (небольшой искусственный водоем для хозяйственных нужд), *агача* (река, распадающаяся на две части; длинная впадина ложбина), *айлак* (летнее пастбище), *анаар* (большой арык), *биабан* (пустынная степь, пустыня), *гадыма* (дорога, тропа, идущая по склону горы), *жаңгел* (лес, лесная чаща; заросли кустарника) и др. имеют распространение только на юге Кыргызстана. Один и тот же термин может иметь диалектные варианты, которые отличаются друг от друга грамматическим оформлением: *төш-дөш*, *гөр-көр*, *далаа-талаа* и др.

Одним из продуктивных способов образования географических терминов на территории Кыргызстана является синтаксический способ, объясняющийся тем, что кыргызские географические термины во многих случаях имеют описательный характер, где посредством атрибутива (определения) выдается информация о географическом объекте. Ведущим компонентом в сложных терминообразованиях является определяемое, всегда выраженное именем существительным. Атрибутив выражается именем существительным, прилагательным, числительным или глагольными формами. Многокомпонентные образования могут соединяться между собой при помощи изафета и примыкания и воспринимаются как неразложимый термин.

Среди кыргызских народных географических терминов встречаются термины, представляющие собой словосочетания, состоящие из двух компонентов, изредка трехкомпонентные. Наиболее употребима модель - «существительное + существительное». В образовании кыргызской географической терминологии по этой модели наиболее широко употребляется первый тип тюркского изафета, реже II тип изафета: *жар таш* - скалистый, каменистый обрыв (букв. «обрыв

камень»), *жер суу* - грунтовая вода (букв. «земля вода»), *булуң токой* – отдельный участок леса, зарослей (букв. «залив лес»), *таш башат* – источник в каменных местах (букв. «камень источник») и др. Параллельно может употребляться и конструкция II типа изафета: *булуң токой* – *булуң токою*, *жер суу* – *жер суусу*, *кабак жер* – *кабак жери* и др. III тип тюркского изафета среди кыргызских НГТ представлен всего несколькими географическими терминами: *булактын көзү* (*булак-тын көз-ү*) – место выхода воды в источнике, *таштын үңкүрү* (*таш-тын үңкүр-ү*) - пещера в скалах, *асканын туңгуюгу* (*аска-нын туңгуюг-у*) – место под высокой отвесной скалой.

Обращают на себя внимание географические термины, образованные на основе редупликации и сочетания смежных по значению слов, создающие обобщенное понятие:

адыр-будур	←	холмистая, бугристая местность
адыр-күдүр	←	
адыр-чыбыр	←	
будур-будур	←	
аң-дөң	←	неровная местность с ямами и буграми
өбө-дөбө	←	бугры - холмы и другие.

Кыргызские парные географические термины по структурно-семантическим особенностям подразделяются на следующие группы:

1) полнозначные парные слова, оба компонента которых обладают самостоятельным лексическим значением: *адыр-будур*, *адыр-күдүр*, *адыр-чыбыр*, *аң-дөң*, *колот-койнот*, *коңул-копшут*; 2) парные с утраченным лексическим значением одного из компонентов: *бел-баскак*, *өбө-дөбө*, *өмбүл-дөмбүл*, *өңгөк-дөңгөк* (фонетич. варианты *өңгүл-дөңгүл*, *өңгү-дөңгү*), *уңкул-чуңкул* (фонетич. вар. *уңкур-чуңкур*); 3) парно-повторные слова: *будур-будур*. Из рассмотренных нами многокомпонентных народных географических терминов нами был обнаружен всего один пример парного термина, образованного путем повтора существительного - *будур* «холмистая местность».

Парные географические термины имеют собирательно-предметное значение и состоят из семантически близких синонимов. В кыргызской географической терминологии они образованы от имен существительных и не обладают переносностью значений.

Наибольшее количество терминов, образованных по формуле «прилагательное + существительное», составляют НГТ, отражающие

физическую характеристику объекта: рельефные особенности, цветовую характеристику, внешний облик, качество и др. Имя прилагательное в сложных конструкциях всегда находится в препозиции по отношению к определяемому и не принимает никаких формообразующих аффиксов.

В географических терминах, состоящих из именных сочетаний с глаголами, большую роль играют в связи компонентов аффиксы причастий.

Модель «числительное + существительное» в кыргызской топонимии имеет широкое распространение, однако среди географических терминов нами был обнаружен только один пример, где определяющий компонент выражен именем числительным – *төрткүл* (числ. «четыре» + *күл* «зола, пепел» - четырехугольный), означающий развалины, пепелища древнего населенного пункта, крепости, имеющей форму четырехугольника.

Атрибутив в сложных народных географических терминах, образованных путем субстантивации, обозначают опредмеченное качество. Так, в сложном термине *шор жер* атрибутив *шор* может обозначать «солончак» или «соленый»; *кысык жер* – *кысык* «сжатый, сдавленный» или «теснина, узкий проход; пролив».

В географических терминах, образованных путем транспозиции разграничению частей речи способствует система грамматических и семантических средств.

Наблюдения над ареалом НГТ и терминованных понятий показали, что большая часть слов известна на всей территории страны. Отмечены также термины, имеющие ограниченную территорию распространения.

Одним из древнейших способов образования народных географических терминов является лексический способ, когда в результате метафорического и метонимического переноса образуются новые слова. Кыргызская народная географическая терминология насчитывает большое количество терминов, основанных на переносе значения слова к какому-либо типу географического объекта. Так, например, широкое распространение в качестве географических терминов имеют названия частей тела человека, животных, одежды и жилища. Лексемы, присущие терминам частей тела, в основном употребляются в сфере орографических и гидрографических терминов. В составе народной географической терминологии встречаются также термины, связанные с предметами домашней утвари и одежды, объясняемые тем, что предметы быта были неотъемлемой частью кочевой жизни кыргызского народа. Возникновение ассоциативных географических терминов во многом определено образным мышлением человека. Метафорическая онимизация связана с действительным или кажущимся сходством каких-то свойств именуемого объекта с другим.

Для кыргызских НГТ свойственно и метонимическое изменение аппелятива – перенос термина с одного объекта на другой по смысловой ассоциации без морфологических и синтаксических изменений. К примеру, в географических терминах *асаба* «флаг» - высокая гора, *бутак* «ветка» – приток реки, проток, *жинди суу* – бесноватая, выходящая из берегов река, *тамчы* – скудный родник, *тее таш* – валун и др. усматривается именно этот принцип.

В результате субстантивации народные географические термины, образованные от прилагательных, глаголов, причастий приобретают признаки существительных – обозначают объект. Например: от имен прилагательных – *ала*, *бөксө*, *жазы*, *түз*, *такыр*, *кара* и др.; от глагола – *кечүү*, *өтмөк*, *көч*, *тебинди*, *бурул*, *жөлөнүш* и др.; от причастий – *жаллама*, *секиртме*, *жантайма*, *бүгүлмө*, *эшме* и т.д. Наиболее распространенным является переход имени прилагательного в имя существительное. Сочетания слов, как *ак суу*, *кызыл суу*, *сары суу*, *кара жер*, *ала тоо* и другие являются терминологичными.

Анализ народных географических терминов, изучение различных картографических, статистических, источниковедческих и других материалов позволили установить этапы формирования и функционирования терминов, что дало возможность лингвистическому описанию географической терминологии Кыргызстана.

**В заключении** на основании проведенного анализа представлено обобщение основных положений работы. Резюмированы выводы по главам: названы основные истоки формирования кыргызской географической терминологии и этапы их развития, выявлены тематические и лексико-семантические группы и закономерности терминообразования.

**Приложение** содержит словарь кыргызских народных географических терминов, семантическую классификацию народных географических терминов.

Библиография содержит 222 наименований использованной литературы. Общий объем диссертации насчитывает 147 страниц компьютерного текста (не включая список использованных источников, приложений).

Основные положения диссертации отражены в следующих публикациях:

1. Структурные модели и словообразовательные средства народных географических терминов и терминированных понятий в топонимии Кыргызстана // Вестник Казахского университета международных отношений и мировых языков имени Абылай хана. Серия «Филология». – Алматы, 2006. №1(6). – С. 126-138.
2. Словообразовательный анализ многокомпонентных географических терминов и терминированных понятий в кыргызской топонимике // Сборник научных трудов факультета международных отношений КРСУ. – Б.: Изд-во КРСУ, 2005. Выпуск II. – С. 75-80.

3. Арабо-иранские заимствования в кыргызской топонимической терминологии // Материалы межвузовской научно-методической конференции «Второй иностранный язык: современные технологии обучения». – Б.: Изд-во КРСУ, 2003. – С. 271-278.
4. Собственно кыргызский пласт в географической (топонимической) терминологии Кыргызстана. Вестник КРСУ. – Б., 2003, т.3, № 1. – С.49-54.
5. Кыргызско-русский словарь народных географических терминов Кыргызстана. – Б.: Лакпринт, 2002. – 68 с.
6. Роль топонимов в обучении кыргызскому языку // Материалы международной научно-практической конференции «Образование в XXI веке: ценность и перспективы». – Б.: Педагогика, 2002. – С. 182-186.
7. О некоторых гидрографических терминах Кыргызстана // Социальные и гуманитарные науки. – Б.:Технология, 2001. №3-4. – С. 71-74.
8. О принципах топонимирования улиц. Материалы III-й научной конференции КРСУ. Тез. докл. конф. – Б.: КРСУ, 1996. – С.10.

## РЕЗЮМЕ

Сулайманова Лира Сулаймановна

Лингвистический анализ народных географических терминов в топонимии Кыргызстана

Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальностям 10.02.01. – кыргызский язык; 10.02.06 – тюркские языки

**Ключевые слова:** *народная географическая терминология, стратификация, исконные географические термины, заимствованные термины, тематические группы, лексико-семантические группы, полисемичные термины, метафорическая онимизация, метонимический перенос, субстантивация.*

Диссертационная работа представляет комплексное описание кыргызских народных географических терминов (НГТ) в аспекте их формирования и функционирования, систематизации и выявления закономерностей образования.

Во введении рассматривается состояние изучения кыргызской ономастики, дается краткий обзор литературы по вопросам топонимики. Отмечается малоизученность народной географической терминологии, обосновывается актуальность исследования, определяются цели и задачи, аргументируются научная новизна и практическая значимость исследования, излагаются основные положения, выносимые на защиту, указываются формы апробации, а также приводится физико-географическое описание Кыргызстана.

В первой главе рассматриваются истоки формирования кыргызских народных географических терминов, как заимствованных, так и исконно кыргызских, этапы их развития, начиная с древнейших времен, прослеживаются пути и способы передачи заимствованных слов. Изучается проблема формирования и функционирования кыргызской терминологии, проводится краткий анализ историко-географических сведений о топонимии Кыргызстана, определяется место народной географической терминологии в общей системе терминологии в кыргызском языке.

Вторая глава посвящена описанию тематических и лексико-семантических групп народных географических терминов и выявлению их лексических и семантических особенностей. Народные географические термины были подвергнуты словообразовательному анализу и выделению продуктивных способов словообразования.

В заключении на основании проведенного анализа представлено обобщение основных положений работы. Резюмированы выводы по главам: названы основные истоки формирования кыргызской географической терминологии и этапы их развития, выявлены тематические и лексико-семантические группы и закономерности терминообразования.

## РЕЗЮМЕ

Сулайманова Лира Сулаймановна

Кыргызстандын топонимиясындагы элдик географиялык терминдерге лингвистикалык анализ жүргүзүү

10.02.01 – кыргыз тили; 10.02.06 – түрк тилдери адистиктери боюнча филология илимдеринин кандидаты илимий даражасын алуу үчүн жазылган диссертация

**Негизги сөздөр:** *элдик географиялык терминдер, стратификация, накта кыргыз географиялык терминдер, башка тилдерден алынган терминдер, тематикалык жана лексико-семантикалык топтору, полисемиялуу терминдер, метафоралык онимизация, метонимиялык ташуу, субстантивация.*

Диссертациялык иш кыргыз элдик географиялык терминдердин (ЭГТ) калыптануу жана колдонулуу, системага келтирүү жана пайда болуу мыйзам ченемдүүлүктөрүн табуу аспектисинде аларды комплекстүү баяндоодон турат.

Киришүүдө кыргыз ономастикасын изилдөө абалы каралат, топонимика маселелери боюнча адабиятка кыскача баяндамасы берилет. Элдик географиялык терминологиянын аз изилденгендиги белгиленет, изилдөөнүн актуалдуулугу негизделет, максаттар жана милдеттер аныкталат, изилдөөнүн илимий жаңылыгы жана практикалык мааниси далилденет, коргоого алып чыгылган негизги жоболор баяндалат, апробация түрлөрү көрсөтүлөт, ошондой эле Кыргызстандын физико-географиялык баяндамасы келтирилет.

Биринчи бөлүмдө башка тилдерден алынган, ошондой эле накта кыргызча элдик географиялык терминдердин пайда болуу булактары, байыркы убактардан берки алардын өнүгүү этаптары каралат, башка тилдерден алынган сөздөрдүн өтүү жолдоруна жана ыкмаларына байкоо жүргүзүлөт. Кыргыз терминологиясынын калыптануу жана колдонулуу маселеси изилденет, Кыргызстандын топонимиясы тууралуу тарыхый-географиялык маалыматтарга кыскача анализ берилет, кыргыз тилиндеги терминологиянын жалпы системасындагы элдик географиялык терминологиянын орду аныкталат.

Экинчи бөлүм элдик географиялык терминдердин тематикалык жана лексико-семантикалык топторун баяндоого жана алардын лексикалык жана семантикалык өзгөчөлүктөрүн аныктоого арналган. Элдик географиялык терминдер сөз жасоо анализине алынган жана сөз жасоонун натыйжалуу ыкмалары белгиленген.

Корутундуда өткөрүлгөн анализдин негизинде иштин негизги жоболору жалпыланган. Төмөнкү бөлүмдөр боюнча корутундулар жыйынтыкталган: кыргыз географиялык терминологиясынын калыптануусунун негизги булактары жана алардын өнүгүү этаптары аталган, тематикалык, лексико-семантикалык топтору жана термин жасоонун мыйзам ченемдүүлүктөрү аныкталган.

## RESUME

Sulaimanova Lira Sulaimanovna

Linguistic analysis of people's geographical terms in the toponymy of Kyrgyzstan

Dissertation for the degree of Candidate of Science in Philology,  
Speciality 10.02.01 - Kyrgyz language; 10.02.06 - Turkish languages

**Key words:** *popular geographic terminology, stratification, original geographic terms, borrowed terms, subject groups, lexico-semantic groups, polysemic terms, metaphoric onimization (transfer of common name to proper name without the form change), metonymic transfer of meaning, substantivisation.*

The dissertation presents a complex description of Kyrgyz people's geographical terms (PGT) in the perspective of their formation and functioning, systematization, and detection of the mechanisms of their formation.

It is noted that people's geographical terminology is insufficiently explored, the topicality of the research is founded, aims and objectives are determined, scientific novelty and practical importance of the research are proved, conceptual issues for the dissertation defend are stated, forms of approbation are indicated, and also the physiographic description of Kyrgyzstan is presented.

The first chapter deals with the background of the formation of Kyrgyz people's geographical terms, both adopted and aboriginal, stages of their development, beginning from the ancient times, traces means and ways of adopted words interpretation. The problem of formation and functioning of Kyrgyz terminology is studied, brief analysis of historical and geographical data on toponymy of Kyrgyzstan is performed, and the place of people's geographical terminology in general system of terminology in Kyrgyz language is determined.

The second chapter is devoted to the description of thematic and lexico - semantic groups of people's geographical terms, and detection of their lexical and semantic peculiarities. People's geographical terms were subjected to the word - formation analysis and selection of productive methods of word-building.

In the conclusion on the grounds of the performed analysis the generalization of the conceptual issues of the work is presented. The conclusions according to the chapters are summarized: the main roots of the formation of Kyrgyz geographical terminology and the stages of their development are named, thematic and lexico - semantic groups and mechanisms of term - formation are determined.